

**ML, C-220/18 PPU, 25 lipca
2018 i *Doronbantu* [GC],
C-128/18, 15 października 2019**

Instrukcje

Przejrzyj wyrok w sprawie *Aranyosi* z Modułu wprowadzającego nr 2.

Następnie zapoznaj się dokładnie z wyrokiem dotyczącym *ML i Doronbantu*, aby zrozumieć stanowisko TSUE co do roli, jaką odgrywają wykonujące nakaz organy sądowe przy ocenie warunków pozbawienia wolności.

Następnie zastanów się nad wyzwaniem, które mogą pojawić się w toku stosowania ENA.



Okoliczności faktyczne

Rumunia przekazuje niemieckim organom ENA dotyczący Dumitru-Tudora Doronbantu, obywatela Rumunii mieszkającego w Hamburgu, w celu przeprowadzenia postępowania karnego.

W kontekście wykonania nakazu sąd w Hamburgu analizuje dowody, które wskazywałyby na istnienie systemowych lub ogólnych nieprawidłowości dotyczących warunków pozbawienia wolności na terenie Rumunii.

Niemiecki organ ma wątpliwości, czy powinien odrzucić ENA ze względu na złe warunki panujące w więzieniach w państwie wydającym, do którego przekazano by osobę zainteresowaną.

Ocena warunków

TSUE potwierdził wyrok wydany w sprawie *Aranyosi*, jednocześnie uszczegóławiając drugi etap badania *Aranyosi*, dotyczący sposobu przeprowadzania indywidualnej oceny.

Organy sądowe wykonujące nakaz muszą ocenić warunki pozbawienia wolności tylko w tych więzieniach, w których osoba zainteresowana zostanie prawdopodobnie osadzona, w tym także tymczasowo. Badanie musi zostać przeprowadzone w sposób konkretny i dokładny.

Ocena ta nie ogranicza się do sprawdzenia, czy występują oczywiste niedostatki, ale powinna także obejmować istotne aspekty bytowe warunków pozbawienia wolności:

Przestrzeń osobistą w celi

Warunki sanitarne

Swobodę przemieszczania się wewnątrz zakładu

Nie może wykluczyć istnienia rzeczywistego niebezpieczeństwa wyłącznie na tej podstawie, że dana osoba dysponuje środkiem prawnym umożliwiającym jej zakwestionowanie zastosowanych wobec niej warunków pozbawienia wolności lub że w wydającym nakaz państwie członkowskim istnieją środki monitorowania takich warunków

Musi wziąć pod uwagę informacje dostarczone przez organy państwa wydającego nakaz, inne niż organ sądowy, który ten nakaz wydał

Wykonujący nakaz organ sądowy

Powinien zwrócić się do wydającego nakaz organu sądowego o informacje, które uważa za niezbędne ORAZ polegać na zapewnieniu tego organu w przypadku braku przesłanek pozwalających przypuszczać, iż warunki pozbawienia wolności są sprzeczne z kartą

Stwierdzone indywidualne ryzyko nie może być kompensowane względami związanymi ze skutecznością współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych oraz zasadami wzajemnego zaufania i uznawania

Obowiązki wykonującego nakaz organu sądowego





EIPA

European
Institute of
Public
Administration



Finansowany przez Unię Europejską. Poglądy i opinie wyrażone w niniejszym opracowaniu należą wyłącznie do jego autora i nie muszą odzwierciedlać stanowiska Unii Europejskiej lub Komisji Europejskiej. Unia Europejska i organ udzielający dotacji nie ponoszą za nie odpowiedzialności.



**Funded by
the European Union**

